

# La vida de Jesús en la historia

*Volumen 2*

*Reconstrucción cronológica  
de la vida pública de Jesús  
a partir del relato de María Valtorta*

Liberato De Caro  
Fernando La Greca  
Agustín Giménez González

*Todos los derechos reservados*

*Título original:*

La vita di Gesù nella storia vol. 2

*Traducción del italiano de*

Agustín Giménez González

© Centro Editoriale Valtortiano srl., 2025

Viale Piscicelli 89-91

03036 Isola del Liri - Italia

[www.mariavaltortastore.com](http://www.mariavaltortastore.com)

[cev@mariavaltorta.com](mailto:cev@mariavaltorta.com)

ISBN 978-88-7987-436-2

*Fotocomposizione*

*Impresión*

Centro Editoriale Valtortiano srl.

Diseño de cubierta by Freepik

Printed in Italy, 2025

Por voluntad expresa de los autores, los derechos que les correspondan sobre la venta de esta publicación serán cedidos a proyectos solidarios para personas sin hogar .

*Por lo que respecta a Agustín Giménez, este trabajo ha sido realizado con la ayuda del Centro Español de Estudios Eclesiásticos anejo a la Iglesia Nacional Española de Santiago y Montserrat en Roma, en el marco de los proyectos de investigación del año académico 2023-2024.*

# ÍNDICE

1. Introducción . . . . .	9
2. Primer año de vida pública de Jesús . . . . .	17
2.1. Los cuarenta días en el desierto	18
2.2. Reconstrucción cronológica del primer viaje por Galilea	24
2.3. Las bodas de Caná	35
2.4. Primera Pascua pública de Jesús	36
2.5. Segundo viaje a Galilea tras la Pascua	42
2.6. Regreso a Jerusalén para la fiesta de Pentecostés	53
2.7. El largo viaje por Judea buscando a los pastores de la adoración	60
2.8. El retiro con los discípulos en el monte del ayuno	67
2.9. La liberación del Bautista	71
2.10. Tercer viaje a Galilea	75
2.11. El grupo de los Doce se completa	84
2.12. María Magdalena, Juana de Cusa y la referencia astronómica del sol en la constelación de Leo	88
2.13. La muerte de Alfeo y el viaje al Líbano	94
2.14. Jesús expulsado de Nazaret y la primera fiesta pública de los Tabernáculos	99
2.15. Jesús expulsado del Templo y el diálogo nocturno con Nicodemo	111
2.16. Jesús y los apóstoles ejercen el ministerio bautismal	114
2.17. La fiesta de la Dedicación y el final del primer año de vida pública	118

3. Segundo año de vida pública de Jesús . . . . .	125
3.1. Los encuentros de Jesús con la Samaritana y el Bautista	125
3.2. La evangelización del cuarto viaje por Galilea	132
3.3. La elección de los Doce y la ubicación del Monte de las Bienaventuranzas	136
3.4. El Sermón de la Montaña	142
3.5. En el lago de Galilea hasta el segundo arresto del Bautista	147
3.6. Evangelización de Galilea a la espera de la Pascua	153
3.7. Viaje a Jerusalén para la segunda Pascua pública	162
3.8. En Jerusalén preparándose a la segunda Pascua	170
3.9. La oración del “Padrenuestro” y la parada en Betania para la Pascua	174
3.10. Segundo viaje por los territorios de Judea	178
3.11. Evangelización de la tierra filisteá y regreso a Jerusalén para el segundo Pentecostés público	185
3.12. Quinto viaje por Galilea	195
3.13. Evangelización del territorio siro-fenicio	206
3.14. Revelaciones de Jesús a Santiago en el monte Carmelo	213
3.15. Regreso a Cafarnaúm y los apóstoles como evangelizadores	217
3.16. Muerte del Bautista	227
3.17. Primera multiplicación de los panes y Jesús caminando sobre las aguas	234
3.18. Segunda fiesta pública de los Tabernáculos	239
3.19. Viaje apostólico a los territorios más allá del Jordán	244
3.20. Segundo año de vida pública hasta las Lucas	249
3.21. Final del segundo año de vida pública	257
4. Tercer año de vida pública de Jesús . . . . .	259

4.1. Viaje de los apóstoles a Antioquía	259
4.2. Segundo viaje por territorio siro-fenicio	267
4.3. Regreso a Galilea	271
4.4. Primer anuncio de la pasión y Transfiguración	279
4.5. Discurso en Cafarnaúm del Pan bajado del cielo y llegada a Gadara	287
4.6. Viaje a Jerusalén para la tercera Pascua pública	296
4.7. Tercera Pascua pública	302
4.8. Tercer viaje evangelizador por Judea	307
4.9. Referencia al año jubilar y último Pentecostés público	317
4.10. Evangelización en Transjordania	325
4.11. Regreso a Galilea y descanso en Nazaret	331
4.12. Última evangelización de los lugares del Lago de Genesaret	339
4.13. Última evangelización de los confines siro-fenicios	351
4.14. Tercera fiesta de los Tabernáculos de la vida pública de Jesús	357
4.15. Intento de lapidación de la adúltera y última evangelización de los territorios al este del Jordán	371
4.16. Jesús vuelve a Jerusalén para enseñar al pueblo y la visión de su destrucción	375
4.17. Evangelización de los territorios alrededor de Jerusalén	383
4.18. La última fiesta de la Dedicación	394
5. Últimos meses de la vida pública de Jesús y acontecimientos posteriores a la resurrección . . . . .	405
5.1. La resurrección de Lázaro	405
5.2. Jesús se refugia en Samaria	411
5.3. María alcanza a Jesús en Samaria	421
5.4. Último viaje de evangelización en Samaria	426

5.5. <i>El joven rico y el tercer anuncio de la Pasión</i>	430
5.6. <i>Los días previos al Domingo de Ramos</i>	433
5.7. <i>Entrada triunfal en Jerusalén y últimos días hasta la Última Cena</i>	436
5.8. <i>La agonía en el Huerto de los Olivos, el arresto, la crucifixión y la muerte</i>	445
5.9. <i>La resurrección y las apariciones del Resucitado</i>	453
5.10. <i>Pascua suplementaria, Ascensión y Pentecostés</i>	477
6. Conclusiones . . . . .	479
6.1. <i>Conclusión sobre Jesucristo</i>	479
6.2. <i>Conclusión sobre María Valtorta</i>	480
6.3. <i>Aclaración sobre la inspiración divina</i>	483
7. Apéndices. Reconstrucción cronológica de la vida pública de Jesús . . . . .	491

# 1. Introduzione

María Valtorta nació en Caserta el 14 de marzo de 1897. A los doce años, por imposición de su madre, dejó a su familia para ingresar en el Colegio Bianconi de Monza, dirigido por las Hermanas de María Niña. Después de cuatro años, tuvo que abandonar el colegio, por decisión de su madre, quien ni siquiera le permitió terminar sus estudios. Su vida está llena de pruebas y penurias físicas y morales, tan severas que al final se verá obligada a vivir para siempre como una inválida en una cama, semiparalizada de cintura para abajo<sup>1</sup>.

El 23 de abril de 1943, Viernes Santo, una Voz ya conocida por su espíritu dictó a María una página de sabiduría divina. Se lo confió a Marta, su fiel cuidadora, y le pidió que fuera a llamar al padre Migliorini, su director espiritual, quien le proporcionaría cuadernos para escribir con detalle lo que veía y sentía. La actividad literaria de María Valtorta fue particularmente intensa entre 1943 y 1950. Escribía sin poder moverse nunca de la cama. No se detuvo ni siquiera cuando, durante la Segunda Guerra Mundial, se vio obligada a evacuar durante un cierto período desde Viareggio, donde vivía, para refugiarse en Sant'Andrea di Còmpito, en la provincia de Lucca.

En el corazón de su producción literaria se encuentra la gran obra escrita por revelación privada de 1944 a 1947, y completada con los últimos episodios en 1951. Narra el nacimiento y la infancia de María y Jesús, los tres años de su

---

<sup>1</sup> Véase la breve biografía editada por E Pisani, *Maria Valtorta: chi è stata, cosa ha fatto*, en L. De Caro, *Il volto svelato*, CEV, 2020.

vida pública, su pasión, muerte, resurrección, los inicios de la Iglesia y la ascensión de María. Literariamente elevada, la obra describe paisajes, ambientes, personas, acontecimientos, con la vivacidad de una representación; describe personajes y situaciones con habilidad introspectiva; expone alegrías y dramas con la sensibilidad de quien participa personalmente en ellos. Proporciona información sobre características ambientales, costumbres, ritos, culturas, con detalles impecables. A través del apasionante relato de la vida terrena de Jesús, rico en discursos y diálogos, ilustra la doctrina del cristianismo según la ortodoxia católica.

Como ya quedó patente en el primer volumen de esta obra, una característica peculiar de la vida de Jesús contada por Valtorta es la posibilidad de reconstruir una cronología precisa de cada acontecimiento narrado, sin informar nunca de fechas explícitas en términos de día, mes y año, ni respecto al calendario juliano, vigente en el Imperio romano hace dos mil años, ni respecto al calendario luni-solar judío. La reconstrucción cronológica de la vida de Jesús y María, narrada en *el Evangelio como me ha sido revelado*, obra principal de María Valtorta<sup>2</sup>, de aproximadamente 5000 páginas divididas en 652 capítulos, en adelante EMV, necesitó cuatro volúmenes de detallados análisis astronómicos y calendáricos<sup>3</sup>. En el sexagésimo aniversario de la muerte de María Valtorta, el Dr. Emilio Pisani y sus colaboradores organizaron un congreso. En tal ocasión se sugirió resumir en un solo libro los cuatro volúmenes ya publicados. De aquella sugerencia nació este libro que, en realidad, es el segundo de un único estudio, ya que el primer volumen estuvo entera-

---

<sup>2</sup> M. Valtorta, *El Evangelio como me ha sido revelado*, Vols. I-X (Centro Editoriale Valtortiano, Isola del Liri 2015).

<sup>3</sup> L. De Caro, *I cieli raccontano*, Vols. I-IV, CEV, 2014-2019.



mente dedicado a la datación del nacimiento, muerte y resurrección de Jesús, así como a la cronología de la vida de su amada madre, María.

En este volumen, en cambio, se describe toda la vida pública de Jesús narrada por María Valtorta, buscando siempre las conexiones con los cuatro Evangelios, reconstruyendo cada posible detalle cronológico y geográfico, ilustrando las reconstrucciones con mapas resumen de los diversos movimientos que Jesús habría realizado durante su continuo peregrinar en los tres años y algunos meses de vida pública.

En los cuatro volúmenes anteriores de *I cieli raccontano* ya habíamos notado que había poquísima información aportada por María Valtorta que no encajase coherentemente en el marco cronológico reconstruido. El haber tenido que hacer esta síntesis en esta obra nos ha permitido revisar críticamente todos estos puntos que parecían posibles errores contenidos en los escritos de María Valtorta. De hecho, aun en la hipótesis de que los escritos de Valtorta sean revelaciones privadas inspiradas por Dios, esto no implica que gocen de infalibilidad, que no puedan contener errores. El padre María Corrado Berti, de la Orden de los Siervos de María, estudió durante mucho tiempo los escritos de María Valtorta. Él no sólo la conocía bien a ella, sino a muchas otras personas que habían estado en estrecho contacto con ella en esos años o que eran importantes para ella por lo que ocurría a su alrededor. Poco antes de su muerte se publicó una entrevista con él. Esto es lo que aclaró el padre Berti sobre la presencia de posibles errores en los escritos de María Valtorta<sup>4</sup>:

---

<sup>4</sup> C. M. Berti, *Testimonianza oculare su Maria Valtorta*, en "Rivista di Ascetica e Mistica", 49, n. 3, Luglio-Settembre 1980, pp. 248-260.

*Ahora bien, la causa superior indicada por María Valtorta a nosotros, sus testigos oculares, y a todos sus lectores, consiste en visiones y dictados sobrenaturales; visiones que ella describía simultáneamente con su habilidad innata de escritora, no dotada sin embargo de inerrancia o infalibilidad; dictados que transcribía tal como los oía, con la fidelidad permitida a todo instrumento humano, no dotado de esa inerrancia o infalibilidad concedida sólo a los autores de la Biblia o a los Papas y a los Concilios Ecuménicos definitorios. Y esta falibilidad humana explica los posibles errores que puedan encontrar los verdaderos expertos puestos sólo al servicio de la verdad y de la caridad. No, pues, los de los oponentes celosos y lívidos.*

Por esta razón, los pocos elementos narrativos que no encajaban perfectamente en el cuadro cronológico, durante el estudio que condujo a la redacción de los cuatro volúmenes de *I cieli raccontano*, no los consideramos en su momento un problema. Por otra parte, se trataba de miles de páginas escritas por María Valtorta, postrada en cama, muy afectada por numerosas patologías, incluso desplazada de casa a causa de la guerra, a menudo molestada por las visitas mientras escribía, tanto que los pocos errores detectados constituían ya un dato sorprendente desde el punto de vista estadístico. El padre Berti escribe sobre esto<sup>5</sup>:

*El sapientísimo Pío XII corregía y volvía a corregir, e hizo esta confidencia a su amigo Monseñor Alfonso Carinci: “Excelencia, a veces, para elegir una*

---

<sup>5</sup> Ibidem.

*palabra tardo hasta una hora”. Valtorta no tardaba ni un minuto. Con cada palabra estaba el tiempo estrictamente necesario para escribir esa palabra; no reflexionaba. Si se le interrumpía, comenzaba de nuevo. “Señorita, ¿qué debo darle al zapatero que ha puesto la suela a los zapatos? – Dele dos mil liras”, y de inmediato retomaba la redacción de sus escritos místicos. ¿Quién es capaz de esto? “Señorita, ¿cómo se hace la sopa de pescado? – Así y así”; y luego se ponía de nuevo a escribir. Yo vivo en una Facultad Teológica entre profesores, desde hace 50 años, y a veces voy y toco a la puerta de algún profesor y lo encuentro inmerso en sus estudios y me dice: “Vete, vete, estoy perdiendo el hilo, me has hecho perder el hilo”. María Valtorta nunca perdió el hilo, y nunca corrigió. ¡Pero esto es un fenómeno! ¡Es digno de estudio!*

El trabajo de síntesis realizado en este volumen, sin embargo, ha encontrado una sorpresa inesperada. Revisando atentamente los pocos datos narrativos recogidos por María Valtorta que no cuadraban exactamente en el registro cronológico obtenido, donde una enorme cantidad de datos astronómicos y calendáricos encajaban perfectamente entre sí, vimos que no fue María Valtorta quien se equivocó, sino que el error se había dado en nuestra previa reconstrucción cronológica.

Emblemático en este sentido es un párrafo del tercer volumen de *I cieli raccontano*, que hemos titulado “¿Un capítulo del EMV mal colocado?”, que narra un encuentro nocturno entre Jesús y Judas, con una referencia narrativa a la luna llena que no parecía encajar con el marco cronológico reconstruido. El capítulo en cuestión es el 468. María

Valtorta no siempre escribió los acontecimientos de la vida de Jesús en una secuencia cronológica ordenada ya que, día tras día, no era ella quien decidía qué episodio debía describir. La fecha con la que aparece el capítulo 468 en los manuscritos de María Valtorta es el 23 de septiembre de 1944<sup>6</sup>, mientras que el capítulo 467 está fechado el 5 de agosto de 1946 y el capítulo número 469 está fechado el 6 de agosto. El capítulo en cuestión, por tanto, fue insertado por quien recompuso la narración en su versión actual entre el cap. 467 y 469. Generalmente en el EMV el orden de los capítulos fue definido por el mismo Jesús y reportado por escrito por María Valtorta. Para el capítulo en cuestión, el 468, no tenemos ninguna indicación. Es cierto que “no” sigue al del 20 de septiembre, redactado muchas páginas antes, en EMV 406, con el “no” añadido en la copia mecanografiada por el Padre Migliorini y ausente en la manuscrita. Por estas razones era posible que ni siquiera estuviera correctamente situado en la secuencia de los acontecimientos narrados.

Sin embargo, el atento reanálisis de la narración de María Valtorta nos ha permitido identificar posibles cambios menores en la cronología, concernientes al período inmediatamente anterior y posterior a los eventos descritos en EMV 468, que hacen compatible con todo el marco cronológico el dato narrativo de la luna llena descrito en el capítulo –un dato importante porque es susceptible de verificación astronómica–. En otras palabras, hubo una inexactitud al deducir la cronología subyacente al EMV, y ahora, el capítulo 468 del EMV también tiene su ubicación temporal correcta. ¡Y no está “mal colocado”!

Otros autores han propuesto una cronología alternativa

---

<sup>6</sup> M. Valtorta, *I Quaderni del 1944*, CEV, 2006, p. 560.

a la vida de Jesús narrada en el EMV<sup>7</sup>, influidos por el paradigma dominante de los estudios históricos, que sitúa la crucifixión de Jesús en el año 30. Esta datación es consecuencia de situar la Natividad antes del 4 a.C., el supuesto año de la muerte de Herodes el Grande, aún vivo cuando nació Jesús (cf. Mt 2,1ss). Influenciados por el paradigma dominante, estos autores franceses forzaron la reconstrucción cronológica del EMV, para hacerla compatible con el año 30 de la crucifixión, cometiendo numerosos errores, sacados a la luz en estudios posteriores<sup>8</sup>. Situando, en cambio, la crucifixión en la única fecha (el 23 de abril del 34) que es a la vez compatible con la narración de la vida de Jesús que encontramos en el EMV y con los análisis astronómicos que indican cuándo la Pascua judía o su vigilia podrían haber caído en viernes, día de la crucifixión según los Evangelios, obtenemos un marco cronológico en el que los aparentes errores de María Valtorta, surgidos en los estudios realizados por los autores franceses, eran, en realidad, errores de estos autores.

De hecho, si se determina correctamente el año de la crucifixión, deducible del análisis astronómico de la vida de Jesús narrado en el EMV, sólo quedan fuera del registro cronológico algunas raras impresiones y opiniones personales de María Valtorta, a saber, sus comentarios personales sobre lo que estaba observando, como por ejemplo “el clima es primaveral”, pero quizás eran todavía los últimos vestigios del invierno, o detalles secundarios similares. En esto María Valtorta se mostró falible, como cualquier mortal común. En sí misma, tal afirmación no sería errónea ni siquiera si se toma como un juicio subjetivo, ya que sucede

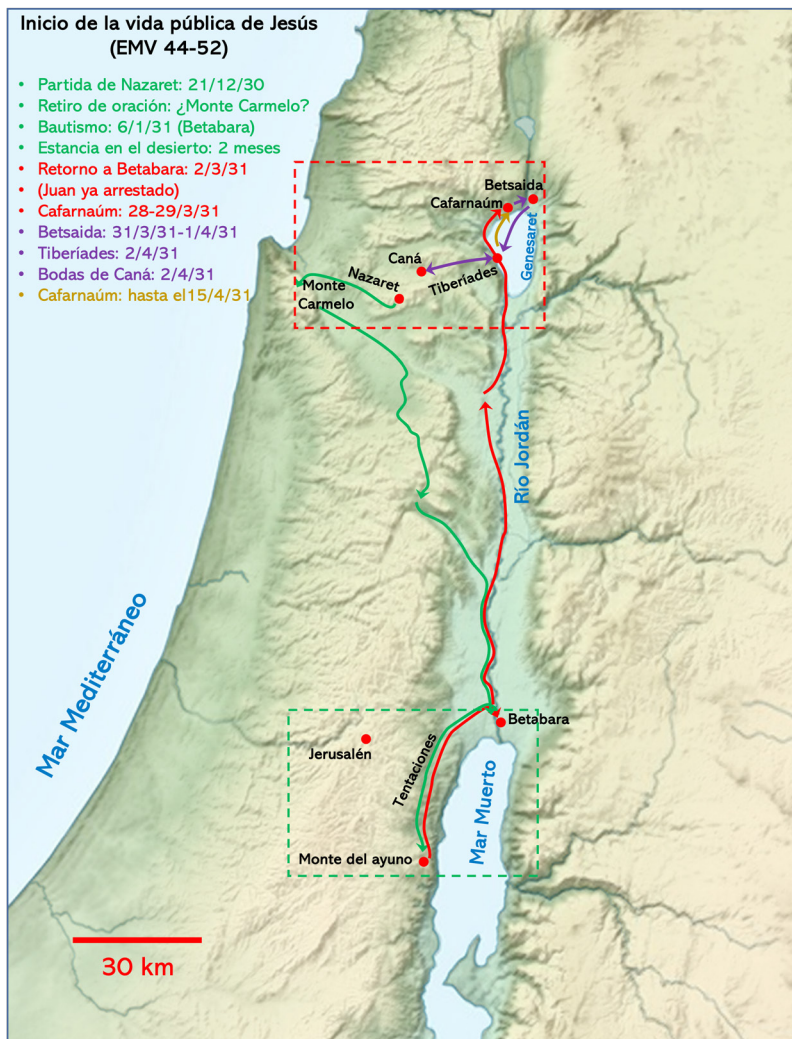
<sup>7</sup> J. F. Lavère, *L'enigma Valtorta*, vols. I y II, CEV, 2012 y 2016; J. Aulagnier, *María Valtorta qui es-tu?*, Éditions Résiac, Montûrs (1992); Idem, *Avec Jésus au jour le jour*, Éditions Résiac, Montûrs (1994).

<sup>8</sup> Cf. L. De Caro, *I cieli raccontano*, cit.

que incluso en pleno invierno hay días primaverales; pero se vuelve errónea si se quiere aplicar a tal afirmación un valor cronológico real. Por lo tanto, si excluimos estos casos fácilmente identificables, para los cuales los dedos de una mano son ya más que suficientes, todos los demás datos susceptibles de verificación cronológica resultan absolutamente libres de error, una vez sometidos a un complejo análisis astronómico-calendario. Y eso son miles de datos. ¿No es acaso un milagro?

Por tanto, esta segunda parte está dedicada a la reconstrucción temporal de los acontecimientos de la vida pública de Jesús narrados en el EMV. Será posible asociar una fecha a cada episodio y también visualizar los lugares, consultando una serie de mapas que resumirán los principales movimientos de Jesús y los apóstoles. Como se trata de acontecimientos que abarcan tres años y algunos meses de la vida de Jesús, para poder resumirlo todo en un solo volumen, hemos tenido que ser concisos, citando y analizando sólo los principales pasajes del EMV con los principales detalles narrativos susceptibles de un análisis calendárico o astronómico. Por tanto, para apreciar mejor esta guía espacio-temporal, que indica lugares y fechas, asociables a la vida de Jesús narrada por Valtorta, lo ideal sería que el lector relevara primero los capítulos del EMV a los que se refiere la reconstrucción cronológica, y luego los detalles y reflexiones referidos en cada apartado de este libro. De esta manera la riqueza del EMV será aún más evidente, mostrando cómo todo es coherente, en términos de fechas, lugares y movimientos, bajo el cuidadoso análisis científico que ofrecemos en estas páginas de lo narrado por María Valtorta.

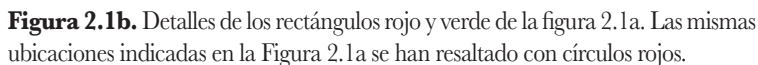
Le deseamos un buen viaje en el tiempo, cuando Jesús recorría los caminos de Palestina.



**Figura 2.1a.** Comienzo de la vida pública de Jesús hasta su regreso a Galilea.

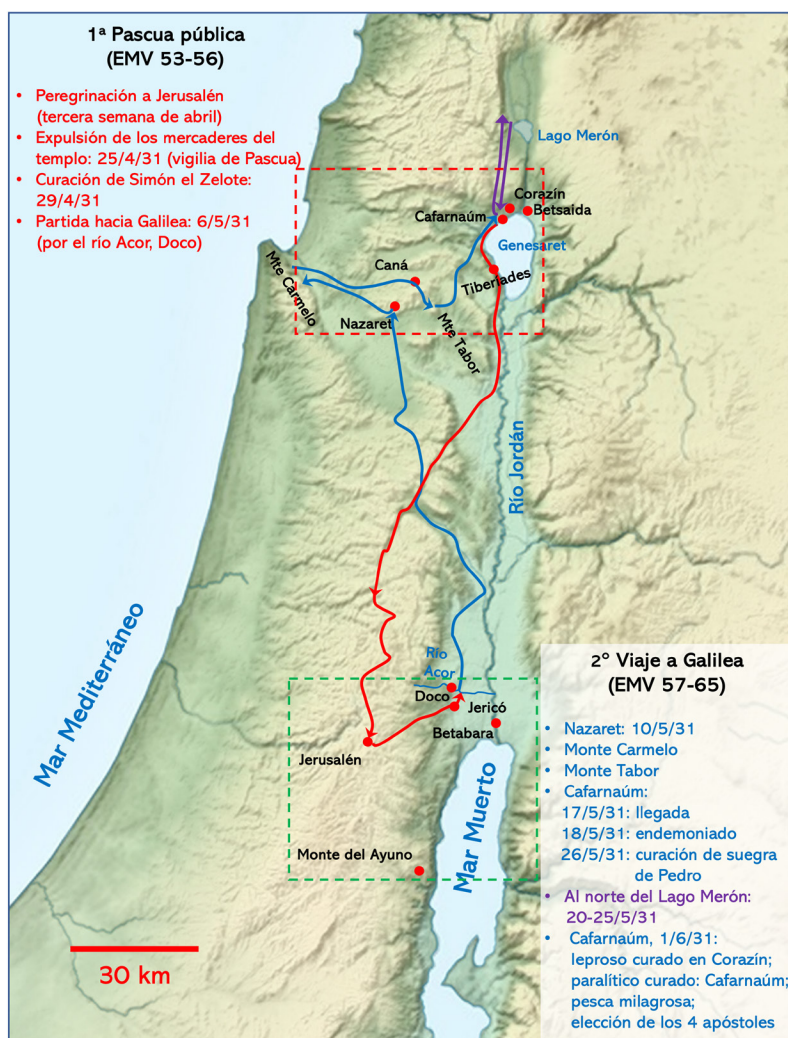
sino “*del marido de mi Madre*”, queriendo indicar así la concepción virginal de María por obra del Espíritu Santo. El capítulo termina con la alegría de Juan por haber recibido el permiso del Maestro para seguirlo a Jerusalén para la





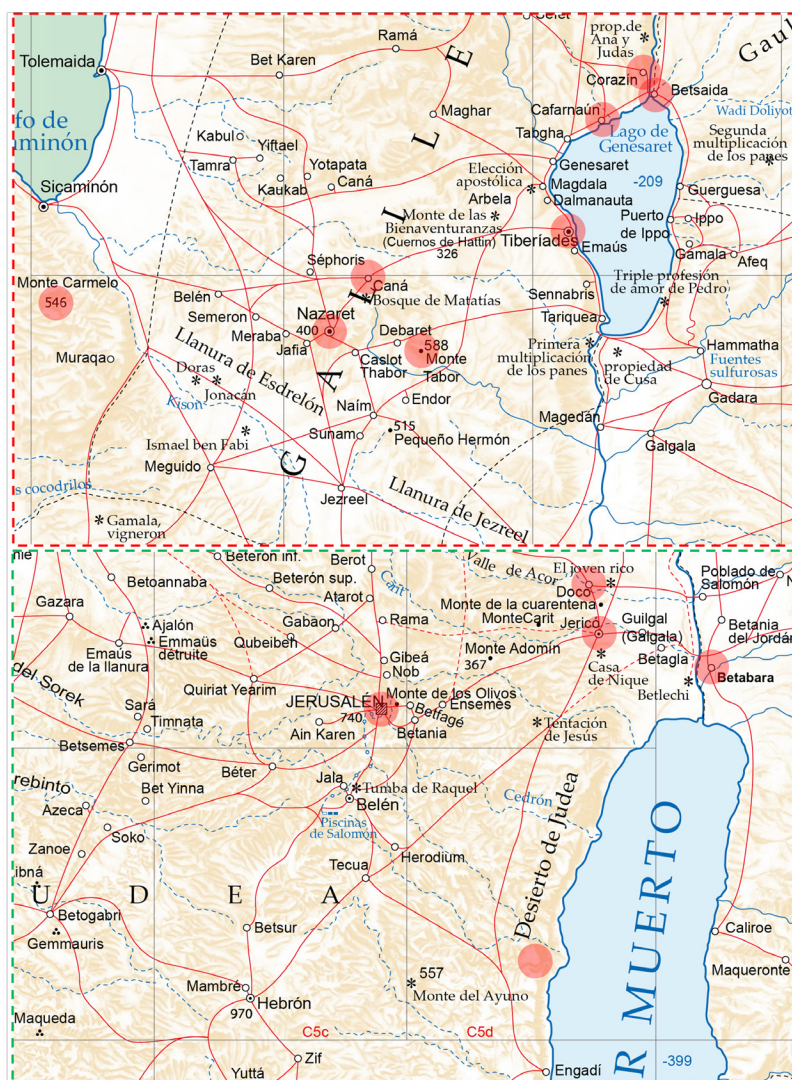
27





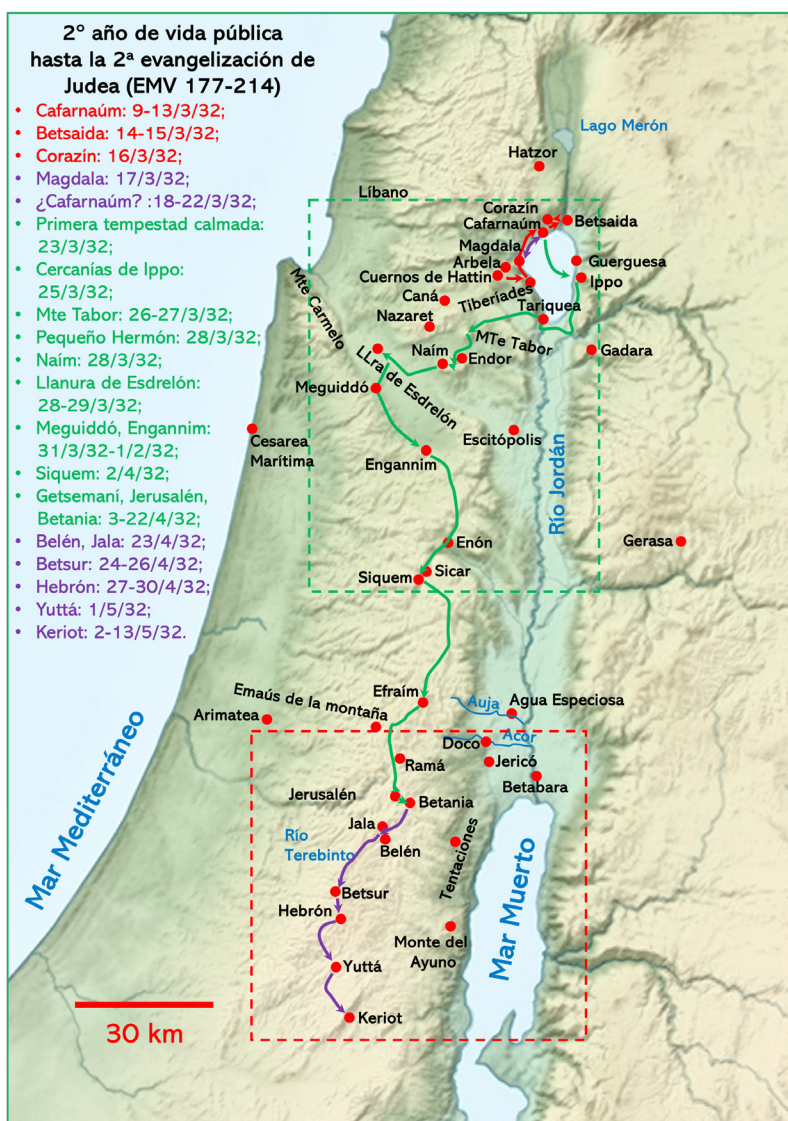
**Figura 2.2a.** Primera Pascua pública y segundo viaje a Galilea.

lugar de encuentro podría haber estado justo en el recodo del río Acor, en el camino que une Jericó con Doco y, más adelante, con Siquem, hasta llegar, después de Samaria, a Galilea. Su primo, Judas Tadeo, tendrá que permanecer en Nazaret, mientras que Pedro, Andrés, Santiago, Juan,



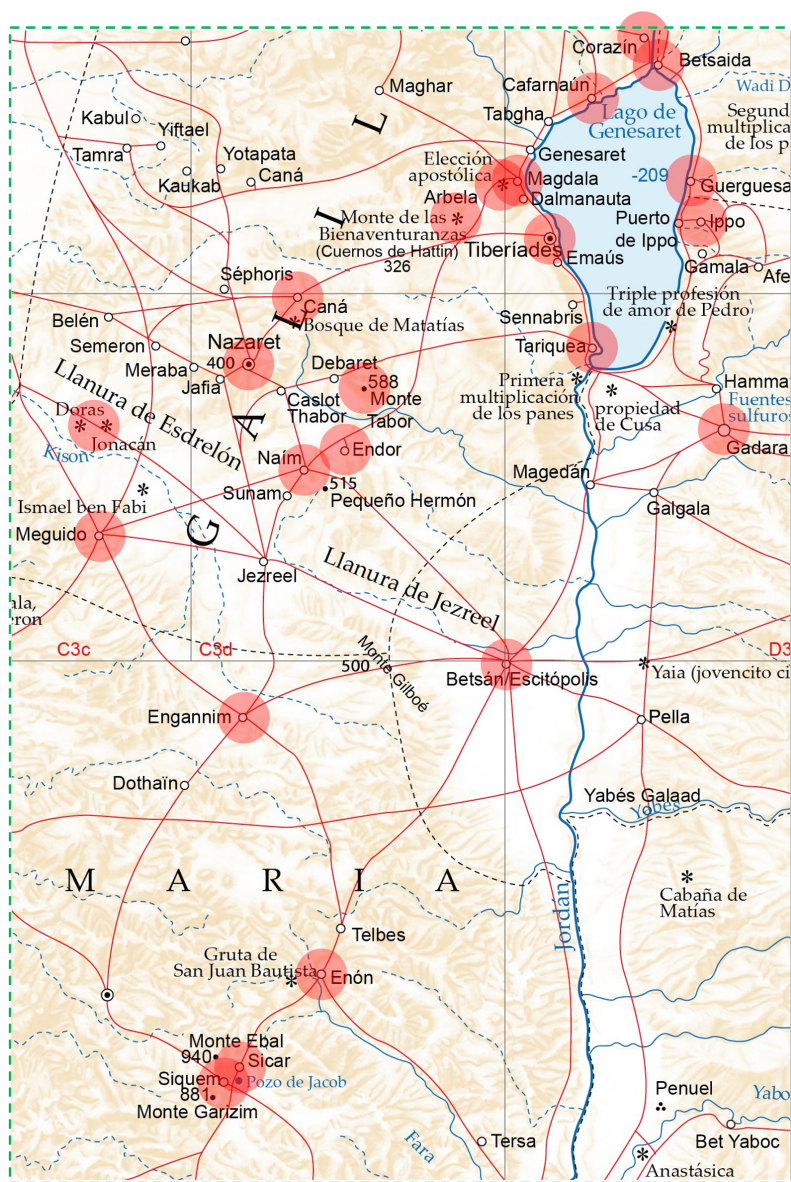
**Figura 2.2b.** Detalles de los rectángulos rojo y verde de la figura 2.2a. Las mismas ubicaciones indicadas en la Figura 2.2a se han resaltado con círculos rojos.

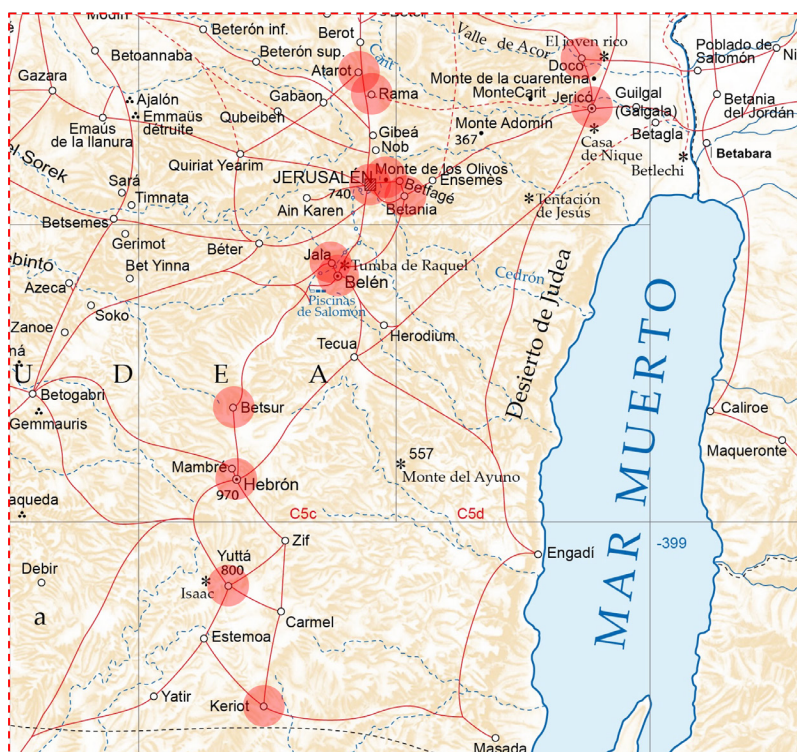
Felipe y Bartolomé permanecerán con sus familias en Cafarnaúm, para ser a continuación formados adecuadamente por Jesús para la gran misión evangelizadora que hay por cumplir.



**Figura 3.2a.** Segundo año de vida pública hasta el segundo viaje evangelizador de Judea.







**Figura 3.2c.** Detalles del rectángulo rojo de la Figura 3.2a.

Al principio del cap. 182 María Valtorta afirma que “*Pedro no vuelve la mañana siguiente*”. Después de la llegada del apóstol se produce la partida hacia un destino desconocido. Podríamos haber llegado al 17 de marzo. El encuentro con unos pastores por la mañana (cf. EMV 182), descrito por Valtorta, permite datar la visión, ya que en la antigüedad la trashumancia tenía lugar alrededor de la primera luna llena de primavera, generalmente en el mes de marzo. El análisis astronómico de las fases lunares del año 32 confirma que la luna llena de marzo cayó el 15 de marzo, confirmando, una vez más, la reconstrucción cronológica obtenida hasta ahora. Por consiguiente, la estancia de Jesús en Cafarnaúm en

## 7. Apéndice. Reconstrucción cronológica de la vida pública de Jesús

Las Tablas A.1-A.6 presentan la reconstrucción cronológica obtenida del análisis del calendario astronómico de las visiones del EMV sobre la vida pública de Jesús, analizadas en este volumen. La Tabla A.0, a su vez, recoge todas las fechas relacionadas con la infancia de Jesús obtenidas en el volumen I. Las referencias cronológicas de las tablas aparecen tanto en términos del calendario luni-solar judío como del juliano. El día del calendario juliano se ha indicado explícitamente. El día correspondiente al mes lunar puede calcularse contando los días transcurridos desde su inicio. Por ejemplo, la Tabla A.1 comienza con el mes de Tebet. El primer día de este mes lunar en el año 30 fue el 16 de diciembre. Para calcular el 7 de Tebet basta con contar 7 días desde el inicio del mes, hasta llegar al 22 de diciembre del calendario juliano (cf. Tabla A.1), y así sucesivamente para los demás días. Las fechas resaltadas en negrita pueden asociarse con los capítulos del EMV donde encontramos referencias a los cuatro evangelios, también indicados en las tablas.

Las tablas A.7-A.10 reflejan la reconstrucción del calendario luni-solar de los años 31-34 d.C., indicando su correspondencia con el calendario juliano.

**TABLA A.1:** Año I de vida pública.

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
Dic 30						15	16	Tebet			Nazaret	
Dic 30	17	18	19	20	21	22	23	Tebet	Salida de Nazaret		Nazaret	44
Dic 30	24	25	26	27	28	29	30	Tebet	Viaje con paradas		Galilea, Judea	
Dic 30 -En 31	31	1	2	3	4	5	6	Tebet	Inicio vida pública: Bautismo de Jesús	<i>Mc</i> 1,9-11; <i>Mt</i> 3,13-17; <i>Lc</i> 3,19-22; <i>Jn</i> 1,29-34	Vado del Jordán (Betabara)	45
En 31	7	8	9	10	11	12	13	Tebet	Viaje al desierto; periodo de 40 días; regreso	<i>Mc</i> 1,12-13; <i>Mt</i> 4,1-11; <i>Lc</i> 4,1-13	Desierto de Judá	
En 31	14	15	16	17	18	19	20	Sebat	“	“	“	
En 31	21	22	23	24	25	26	27	Sebat	“	“	“	
En -Feb 31	28	29	30	31	1	2	3	Sebat	“	“	“	
Feb 31	4	5	6	7	8	9	10	Sebat	“	“	“	
Feb 31	11							Sebat	“	“	“	
Feb 31		12	13	14	15	16	17	Adar	“	“	“	
Feb 31	18	19	20	21	22	23	24	Adar	“	“	“	
Feb -Mar 31	25	26	27	28	1	2	3	Adar	Juan Bautista ya arrestado; Juan y Andrés discípulos	<i>Mc</i> 1,14; <i>Mt</i> 4,12; <i>Jn</i> 1,37-43	Vado del Jordán: Betabara	
Mar 31	4	5	6	7	8	9	10	Adar	Periodo de descanso		Cerca del Vado del Jordán	
Mar 31	11	12	13					Adar	“		“	

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
Mar 31				14	15	16	17	Adar II	Periodo de descanso		Cerca del Vado del Jordán	
Mar 31	18	19	20	21	22	23	24	Adar II	“		“	
Mar 31	25	26	27	28	29	30	31	Adar II	Llegada a Galilea; Simón y Santiago discípulos	<i>Mc</i> 1,14-20; <i>Mt</i> 4,12-22; <i>Lc</i> 4,14-15	Cafarn.	47-50
Abr 31	1	2	3	4	5	6	7	Adar II	Felipe y Natanael discípulos; Bodas de Caná	<i>Mc</i> 1,14-20; <i>Mt</i> 4,12-22; <i>Lc</i> 4,14-15; <i>Jn</i> 1,43-2,11	Betsaida, Tiberíad., Caná de Galilea	51-52
Abr 31	8	9	10	11				Adar II	Periodo de reposo con María	<i>Jn</i> 2,12	Cafarn.	
Abr 31					12	13	14	Nisán	“	“	“	
Abr 31	15	16	17	18	19	20	21	Nisán	Viaje por Judea			
Abr 31	22	23	24	25				Nisán	1ª expulsión de los mercaderes del Templo	<i>Jn</i> 2,12-25	Jerusal.	53
Abr 31					26	27	28	Nisán	1ª Pascua		“	53
Abr – May 31	29	30	1	2	3	4	5	Nisán	“		“	54 -55
May 31	6	7	8	9	10	11		Nisán	Viaje por Galilea		Partida cerca de Doco	56
May 31							12	Lyar	Evangeliz. de Galilea a partir de Cafarn.		Galilea	57
May 31	13	14	15	16	17	18	19	Lyar	Liberación endemniado, por la tarde	<i>Mc</i> 1,21-28; <i>Lc</i> 4,31-37	Cafarn.	58-59



Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
May 31	20	21	22	23	24	25	26	Lyar	Curación de la suegra de Pedro	<i>Mc</i> 1,29-31; <i>Mt</i> 8,14-15; <i>Lc</i> 4,38-39	“	60
									Muchas curaciones	<i>Mc</i> 1,32-34; <i>Mt</i> 8,16-17; <i>Lc</i> 4,40-41	“	61
May 31	27	28	29					Lyar	Jesús buscado de noche por los discípulos	<i>Mc</i> 1,35-39; <i>Lc</i> 4,42-44	Cafarn.	62
May -Jun 31								Lyar	Curación de un leproso	<i>Mc</i> 1,40-45; <i>Lc</i> 5,12-16;	Corazín	63
				30	31	1	2		Curación de un paralítico	<i>Mc</i> 2, 1-12; <i>Mt</i> 9, 1-8; <i>Lc</i> 5, 17-26;	Cafarn.	64
									Elección de los primeros 4 apóstoles	<i>Mc</i> 1,16-20; <i>Mt</i> 4,18-22; <i>Lc</i> 5,1-11	Cafarn.	65
Jun 31	3	4	5	6	7	8	9	Lyar	Evangeliz. de Galilea		Galilea	
Jun 31	10							Lyar	“		“	
Jun 31		11	12	13	14	15	16	Siván	Viaje por Judea; 1 <sup>er</sup> Pentecostés		Getsemaní, Jerusal.	66 -67
Jun 31	17	18	19	20	21	22	23	Siván	Evangeliz. de Judea		Jerusal. Belén	68-74
Jun 31	24	25	26	27	28	29	30	Siván	“		Yuttá, Hebrón, Keriot	75-78
Jul 31	1	2	3	4	5	6	7	Siván	“		Monte del Ayuno	79-80
Jul 31	8	9	10					Siván	“		“	
Jul 31				11	12	13	14	Tamm.	“		Betabara, Jericó	80-81
Jul 31	15	16	17	18	19	20	21	Tamm.	Liberación del Bautista	<i>Jn</i> 3,23-24	Jericó, Betania, Juan en Salín	82

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Biblica	Lugar	Cap. EMV
Jul 31	22	23	24	25	26	27	28	Tamm.	Viaje por Galilea		Jerusal. Doco, Esdrelón	83-88
Jul -Ago 31	29	30	31	1	2	3	4	Tamm.			Nazaret, Corazín	89-94
Ago 31	5	6	7	8				Tamm.	Llamada de Mateo	<i>Mc</i> 2,13-17; <i>Mt</i> 9,9-13; <i>Lc</i> 5,27-32	Cafarn., Betsaida, Tiberiad., Caná, Nazaret	95-99
Ago 31					9	10	11	Av			Nazaret	100
Ago 31	12	13	14	15	16	17	18	Av	Salida para el Líbano		Nazaret, Caná, Tiberiad.	101-103
Ago 31	19	20	21	22	23	24	25	Av	Evangeliz. del Líbano		Líbano	
Ago – Sep 31	26	27	28	29	30	31	1	Av	“		“	
Sep 31	2	3	4	5	6			Av	“		“	
Sep 31						7	8	Elul	“		“	
Sep 31	9	10	11	12	13	14	15	Elul	Jesús echado de Nazaret	<i>Lc</i> 4,14-30	Tolemaida, Nazaret	104-106
Sep 31	16	17	18	19	20	21	22	Elul	Evangeliz. de Galilea		Tiberiad.	107
Sep 31	23	24	25	26	27	28	29	Elul	“		Lago Merón	108
Sep - Oct 31	30	1	2	3	4	5		Elul	“		Llanura de Esdrelón, Nazaret	109
Oct 31							6	Tisrí	“		Nazaret	
Oct 31	7	8	9	10	11	12	13	Tisrí	“		Nazaret, Lago Merón	110
Oct 31	14	15						Tisrí	Viaje por Judea, <i>Yom Kippur</i>		Judea	
Oct 31			16	17	18	19	20	Tisrí	Tabernáculos		Vado del Jordán, Jericó	111-112
Oct 31	21	22	23	24	25	26	27	Tisrí	Tabernáculos		Jerusal.	

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
Oct –Nov 31	28	29	30	31	1	2	3	Tisrí	Evangeliz. de Judea		Betania, Arimatea	113- 114
Nov 31	4							Tisrí	“			
Nov 31		5	6	7	8	9	10	Jesh.	“		Jerusal.	115
Nov 31	11	12	13	14	15	16	17	Jesh.	Discurso con Nicodemo	Jn 3,1-21	Getsemaní, Jerusal.	116
Nov 31	18	19	20	21	22	23	24	Jesh.	Evangeliz. en Agua Especiosa; Jesús y los apóstoles bautizan	Jn 3,22; 4,1-2	Betania; entre Efraím y Jericó (Agua Especiosa)	117- 119
Nov -Dic 31	25	26	27	28	29	30	1	Jesh.	Evangeliz. en Agua Especiosa		Agua Especiosa	120- 122
Dic 31	2	3	4					Jesh.	“		“	123- 124
Dic 31				5	6	7	8	Kisléu	“		“	124- 126
Dic 31	9	10	11	12	13	14	15	Kisléu	“		“	127- 129
Dic 31	16	17	18	19	20	21	22	Kisléu	“		“	130- 132
Dic 31	23	24	25	26	27	28	29	Kisléu	Hanukká		Agua Especiosa, Doco, Betania	133- 134
Dic 31 - En 32	30	31	1	2	3			Kisléu	“		“	135
En 32						4	5	Tebet	“		“	136
En 32	6	7	8	9	10	11	12	Tebet	Fin año 1º de vida pública		Agua Especiosa, Emaús de la montaña, Arimatea	137- 141

**TABLA A.2:** Año II de vida pública.

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
En 32	13	14	15	16	17	18	19	Tebet	Encuentro con la Samaritana	<i>Jn</i> 4,3-43	Sicar, Enón, Gruta del Bautista, Nazaret	142-150
En 32	20	21	22	23	24	25	26	Tebet	Curación a distancia	<i>Jn</i> 4,44-54	Caná de Galilea	151-153
En -Feb 32	27	28	29	30	31	1		Tebet	Evangeliz. de Galilea		Galilea	
Feb 32							2	Sebat	“		“	
Feb 32	3	4	5	6	7	8	9	Sebat	“		“	
Feb 32	10	11	12	13	14	15	16	Sebat	Discusión sobre el ayuno	<i>Mc</i> 2,18-22; <i>Mt</i> 9,14-17; <i>Lc</i> 5,33-39	Cesarea marítima, Nazaret, Genesaret, Guerguesa	155-159
Feb 32	17	18	19	20	21	22	23	Sebat			Ruinas de Hatzor, Cafarn., Gargantas de Arbela	160-164
Feb – Mar 32	24	25	26	27	28	29	1	Sebat	Elección de los Doce	<i>Mc</i> 3,13-19; <i>Mt</i> 10,1-4; <i>Lc</i> 6,13-16	Gargantas de Arbela	165-168
Mar 32	2							Adar	1º discurso de la Montaña: misión de los apóstoles y discípulos	<i>Mc</i> 4,21-23; <i>Mt</i> 5,1-2.13-16; <i>Lc</i> 8,16-17; 14,34-35	Cuernos de Hattin, Galilea	169
Mar 32		3						Adar	2º discurso: bienaventuranzas	<i>Mt</i> 5,3-12; <i>Lc</i> 6,20-23	“	170
Mar 32			4					Adar	3º discurso: consejos evangélicos	<i>Mt</i> 5,17-26.38-48; 7,1.15-20; <i>Lc</i> 6,27-38	“	171
Mar 32				5				Adar	4º discurso: el juramento, el ayuno y la oración	<i>Mt</i> 5,33-37; 6,5-8.16-18; 7,7-11	“	172

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
Mar 32					6			Adar	5° discurso: uso de la riqueza y confianza en Dios	<i>Mt</i> 6,1-4.14- 15.19-21.25- 34	“	173
Mar 32						7		Adar	6° discurso: elegir entre el bien y el mal, adulterio, divorcio	<i>Mt</i> 5,27-32; 6,22-24; 7,1- 6.24-29; <i>Lc</i> 6,24- 26.37.41- 42.46-49	Cuernos de Hattin, Galilea	174
									curación de un leproso	<i>Mt</i> 8,1-4	Al pie del monte	175
Mar 32							8	Adar	Último discurso: amar la voluntad de Dios	<i>Mt</i> 7,21-23	“	176
Mar 32	9	10						Adar	Curación del siervo del centurión	<i>Mt</i> 8,5-13; <i>Lc</i> 7,1-10	Cafarn.	177
Mar 32			11	12	13			Adar	Cómo seguir a Jesús	<i>Mt</i> 8,18-22; <i>Lc</i> 9,57-62	Cafarn.	178
Mar 32						14	15	Adar	Parábola del Sembrador	<i>Mt</i> 4,3-20; <i>Mt</i> 13,1-23; <i>Lc</i> 8,4-15	Betsaida	179 -180
									Noticia del 2° arresto del Bautista		Entre los montes Ebal y Garizin	180
Mar 32	16							Adar	Parábola del trigo y la zizaña;	<i>Mt</i> 13, 24-30	Corazín	181- 182
Mar 32		17	18	19	20	21	22	Adar	Parábolas del grano de mostaza y de la semilla	<i>Mt</i> 4,26-34; <i>Mt</i> 13, 31-32; <i>Lc</i> 13,18-19	Magdala, Cafarn.	183- 184

Calen. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
Mar 32	23	24	25					Adar	1ª tempestad calmada	<i>Mc</i> 4,35-41; <i>Mt</i> 8,23-27; <i>Lc</i> 8,22-25	Lago de Genesaret	185
									Liberación de dos poseídos	<i>Mc</i> 5,1-20; <i>Mt</i> 8,28-34; <i>Lc</i> 8,26-39	Cerca de Ippo	186
Mar 32				26	27	28		Adar	Resurrección del hijo de la viuda	<i>Lc</i> 7,11-17	Endor, Naím, Llanura de Esdrelón	187- 190
Mar 32							29	Adar	Parábola del rico Epulón	<i>Lc</i> 16,19-31	Llanura de Esdrelón	191
Mar 32	30							Adar	Viaje a Judea			
Abr 32		31	1	2	3	4	5	Nisán	“		Meguiddó, Engannim, Siquem, Getsemaní, Betania	192- 196
Abr 32	6	7	8	9	10	11	12	Nisán			Jerusal. Betania	197- 201
Abr 32	13	14	15	16	17	18	19	Nisán	2ª Pascua: Oración del Padre nuestro	<i>Mt</i> 6,7-14; <i>Lc</i> 11,1-4	Getsemaní, Jerusal. Betania	202- 204
									Insistencia al rezar	<i>Mt</i> 7,7-11; <i>Lc</i> 11,5--13		
Abr 32	20	21						Nisán	“		Betania	
Abr 32			22	23	24	25	26	Nisán	2ª Pascua; parábolas	<i>Mt</i> 22,1-14; 25,1-13; <i>Lc</i> 15,11-32; 14,16-24	Belén, Jala, Betsur	205 -209
Abr 32	27	28	29					Nisán	Evangeliz. de Judea		Hebrón	210- 211
Abr – May 32				30	1	2	3	Lyar	“		Yuttá, Keriot	212- 213
May 32	4	5	6	7	8	9	10	Lyar	“		Keriot	214
May 32	11	12	13	14	15	16	17	Lyar	“		Keriot, Betsur, Béter	215

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
May 32	18	19	20	21	22	23	24	Lyar	Evangeliz. de Judea y de Idumea	<i>Mc</i> 2,23-28; <i>Mt</i> 12,1-8; <i>Lc</i> 6,1-5	Béter, Bet Yinna, pueblo junto a Ascalón	216- 217
May 32	25	26	27	28	29			Lyar	Evangeliz. de Idumea		Ascalón, Azoto, Magdalgad, Yabnia, Ecrón	218- 221
May 32						30	31	Siván	“		Ecrón	221
Jun 32	1	2	3	4	5	6		Siván	Viaje a Jerusalén; 2º Pentecostés	<i>Jn</i> 5,1	Jabnia, Modín, Béter, Yerusal.	222- 224
Jun 32							7	Siván	Curación de un paralítico	<i>Jn</i> 5,2-47	Jerusal.	225
Jun 32	8	9	10	11	12	13	14	Siván	Evangeliz. de Judea		Béter, Jerusal., Betania	226
Jun 32	15	16	17	18	19	20	21	Siván	“			
Jun 32	22	23	24	25	26	27	28	Siván	Viaje a Galilea		Nazaret	227
Jun –Jul 32	29	30	1	2	3	4	5	Tamm.	Evangeliz. de Galilea		Nazaret, Caná, Tiberíad., Betsaida	228- 229
Jul 32	6							Tamm.	Resurrección de la hija de Jairo; curación hemorroísa;  Curación de dos ciegos y un mudo	<i>Mc</i> 5,21-43; <i>Mt</i> 9,18-26; <i>Lc</i> 8, 40-56;  <i>Mt</i> 9,27-34	Cafarn.	230- 232
Jul 32		7						Tamm.	Parábola de la oveja perdida	<i>Mt</i> 18,11-14; <i>Lc</i> 15,1-7	Cafarn.	233- 234

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
Jul 32			8	9				Tamm.	Perdón de la pecadora en casa de Simón el fariseo	Lc 7,36-50	Cafarn.	235-236
Jul 32					10			Tamm.	Petición de operarios para la mies; parábola del tesoro escondido	Mt 9,35-38; Mt 13,44	Lago Merón, Cafarn.	237
Jul 32						11	12	Tamm.	Parábolas	Mt 13,43-52	Cafarn.	238-239
Jul 32	13	14	15	16				Tamm.	Parábola de la dracma perdida	Lc 15,8-10	Betsaida, Magdala, Tiberiad., Caná	240-243
Jul 32					17	18	19	Tamm.	Incredulidad de los nazarenos	Mc 6,1-6; Mt 13,53-58	Nazaret	244-246
Jul 32	20	21	22	23	24	25	26	Tamm.	1ª evangeliz. del territorio siro-fenicio		Belén de Galilea, Jafia, Meraba, Sicaminón, Sidón, Tiro, Dora, Cesarea marítima, Llanura de Sarón	247-256
Jul 32	27							Tamm.	Evangeliz. de Galilea		Galilea	
Jul – Ago 32		28	29	30	31	1	2	Av	“		Monte Carmelo, Llanura de Esdrelón	257-260
Ago 32	3	4	5	6	7	8	9	Av	Curación de la mano seca	Mc 3,1-6; Mt 12,9-14; Lc 6,6-11	Cerca de Nazaret, Cafarn., Betsaida	261-263



Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Biblica	Lugar	Cap. EMV
Ago 32	10	11	12	13	14	15	16	Av	Martirio del Bautista (Maqueronte)	<i>Mc</i> 6,14-29; <i>Mt</i> 14,1-12		
Ago 32	17	18	19	20	21	22	23	Av	Judas en Nazaret, Instrucciones a los Doce para inicio del ministerio	<i>Mc</i> 6,7-13; <i>Mt</i> 10,1-42; <i>Lc</i> 9,1-6	Cafarn.	264- 265
Ago 32	24	25	26					Av	Los discípulos del Bautista van a Jesús. Testimonio sobre el Precursor	<i>Mt</i> 11,1-27; <i>Lc</i> 7,17-35; 10,13-15.21- 22	Cafarn., Corazín	266- 267
Ago 32				27	28	29	30	Elul	El yugo de Jesús	<i>Mt</i> 11,28-30	Corazín, Cafarn.	268
Ago – Sep 32	31	1	2	3	4	5		Elul	Disputa con escribas y fariseos en Cafarn. y llegada de la Madre y los hermanos;	<i>Mc</i> 3,20-35; <i>Mt</i> 12,22-50; <i>Lc</i> 6,43-45; 8,19-21; 11,14-20.24- 26;	Corazín, Cafarn.	269
									Noticia del Martirio del Bautista sucedido el 15- 16 agosto	<i>Mc</i> 6,14-29; <i>Mt</i> 14,1-12		270
Sep 32							6	Elul	Jesús lleva a los discípulos a descansar a un lugar apartado	<i>Mc</i> 6,30-31; <i>Mt</i> 14,13; <i>Lc</i> 9,10	Tariquea, sur del Lago de Genesaret	271
Sep 32	7	8	9	10	11	12	13	Elul	Periodo de retiro		“	272
Sep 32	14							Elul	1ª multiplicación de los panes	<i>Mc</i> 6,32-46; <i>Mt</i> 14,14-23; <i>Lc</i> 9,11-17	“	273

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Biblica	Lugar	Cap. EMV
Sep 32		15	16	17	18	19	20	Elul	Jesús camina sobre las aguas	<i>Mc</i> 6,47-52; <i>Mt</i> 14,24-33; <i>Jn</i> 6,12-21	Lago de Genesaret, llanura al sur del lago Merón	274-275
Sep 32	21	22	23	24				Elul	Parábolas	<i>Mc</i> 13,33-37; <i>Mt</i> 6,19-21; 10,34-36; 24,43-51; <i>Lc</i> 12,13-53	Cerca de Magdala y Tiberiad.	276
Sep 32					25	26	27	Tisrí	Corrección fraterna y reconciliación	<i>Mt</i> 5,25-26; 18,15-17; <i>Lc</i> 12,58-59	Magdala	277
Sep – Oct 32	28	29	30	1	2	3	4	Tisrí	<i>Yom Kippur</i> ; el perdón; la oración comunitaria; parábola; envío de los 72 discípulos	<i>Lc</i> 10,1-12; <i>Mt</i> 18,18-35	“	278
Oct 32	5	6	7	8				Tisrí	Regreso de la misión de los 72	<i>Lc</i> 10,17-20.23-24	Campo de los Galileos	279-280
Oct 32					9	10	11	Tisrí	2ª fiesta de los Tabernáculos; necesidad de la conversión; condiciones para seguir a Jesús; parábolas	<i>Mt</i> 10,37-39; 25,14-30; <i>Lc</i> 10,25-37; 13,1-5; 14,25-33; 19,11-27	Jerusal.	281
Oct 32	12	13	14	15	16	17	18	Tisrí	Tabernáculos		Jerusal., Betania	282-284
Oct 32	19	20	21	22	23	24		Tisrí	Evangeliz. en Transjordania		Jericó, Ramot	285-286
Oct 32							25	Jesh.	“			
Oct – Nov 32	26	27	28	29	30	31	1	Jesh.	Jesús libera del demonio y la verdadera bienaventuranza	<i>Mc</i> 3,23-27; <i>Mt</i> 12,25-30; <i>Lc</i> 11,17-23.27-28	Gerasa	287-289

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
Nov 32	2	3	4	5	6	7	8	Jesh.	Evangeliz. en Transjordania		Gerasa, Bosrá, Arbela	290-295
Nov 32	9	10	11	12	13	14	15	Jesh.	“		Arbela, Aera	296-297
Nov 32	16	17	18	19	20	21	22	Jesh.	Evangeliz. en Galilea		Lago Merón, Betsaida, Tiberíad.	298-299
Nov 32	23							Jesh.	Polémica con los fariseos sobre la impureza	<i>Mc</i> 7,1-16; <i>Mt</i> 15,1-11	Naím	300
Nov 32		24	25	26	27	28	29	Kisléu	Explicaciones a los discípulos	<i>Mc</i> 7,17-23; <i>Mt</i> 15,12-20; <i>Lc</i> 6,39-40	Endor, Magdala	301-302
Nov -Dic 32	30	1	2	3	4	5	6	Kisléu	Periodo de descanso en Nazaret		Nazaret	303-307
Dic 32	7	8	9	10	11	12	13	Kisléu	“		Caná, Nazaret	308-309
Dic 32	14	15	16	17	18	19	20	Kisléu	2ª fiesta de la Dedicación		Nazaret	310-311
Dic 32	21	22						Kisléu	“		“	
Dic 32			23	24	25	26	27	Tebet	“		“	
Dic 32 – En 33	28	29	30	31	1	2	3	Tebet	Fin del 2º año de vida pública;  Retiro de Jesús en ayuno y oración		Nazaret  Séforis, Yiftael	312-314  315-317

**TABLA A.3:** Año III de vida pública.

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
En 33	4	5	6	7	8	9	10	Tebet	Retiro de Jesús; viaje de algunos apóstoles a Siria (caps. 318-325)		Yiftael	
En 33	11	12	13	14	15	16	17	Tebet	2º viaje de evangeliz. en Siro-fenicia		Akzib, Siro-fenicia	325-326
En 33	18							Tebet	Parábola de la levadura	<i>Mc 4,33-34;</i> <i>Mt 13-33-35;</i> <i>Lc 13,20-21</i>	Alejandroc., Siro-fenicia	327
En 33		19						Tebet	Parábola de los trabajadores de la viña	<i>Mt 20,1-16</i>	“	328-329
En 33			20	21				Tebet	Los “hijos del trueno”	<i>Mc 3,17</i>	Quedes	330
En 33					22	23	24	Sebat	La fe de la cananea	<i>Mc 7,24-30;</i> <i>Mt 15,21-28</i>	Akzib	331
En 33	25	26	27	28	29	30	31	Sebat	Evangeliz. en territorio siro-fenicio		Akzib, Sicaminón	332-333
Feb 33	1	2	3	4	5	6	7	Sebat	Regreso a Galilea; curación de un hidrópico; sobre la humildad; parábola	<i>Lc 14,1-24;</i> <i>Mt 22,2-10</i>	Sicaminón, Llanura de Esdrelón, Meguidó	333-335
Feb 33	8	9	10	11	12	13	14	Sebat	Curación de la mujer encorvada	<i>Lc 13,10-17</i>	Nazaret, Tiberiad., Cafarn., Corazín	336-337

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
Feb 33	15	16						Sebat	Parábola de la higuera estéril	<i>Lc</i> 13,6-9	Sefet	338
Feb 33			17	18	19			Sebat	Curación sordomudo	<i>Mc</i> 7,31-37	Meirón, Yiscala	339-341
Feb 33						20	21	Adar	Evangeliz. territorio siro-fenicio		Siro-fenicia	
Feb 33	22	23						Adar	Los signos de los tiempos	<i>Mc</i> 8,11-13; <i>Mt</i> 16,1-4; <i>Lc</i> 12,54-57	Quedes	342
Feb 33			24					Adar	Levadura de los fariseos; opiniones sobre el hijo del hombre; primado de Simón Pedro	<i>Mc</i> 8,14-21.27-30; <i>Mt</i> 16,5-20; <i>Lc</i> 9,18-22	Cerca de Cesarea de Filipo	343
									El signo de Jonás	<i>Lc</i> 11,29-32	Cesarea de Filipo	344-345
Feb 33				25				Adar	1 <sup>er</sup> anuncio de la pasión y reprimenda a Pedro	<i>Mc</i> 8,31-38; <i>Mt</i> 16,21-28; <i>Lc</i> 9,23-27	Lago Merón	346
Feb 33					26			Adar	Curación de un ciego	<i>Mt</i> 8,22-26	Betsaida	347
Feb 33						27	28	Adar	Duda de Herodes sobre Jesús	<i>Mc</i> 6,14-16; <i>Mt</i> 14,1-2; <i>Lc</i> 9,7-9	Cafarn., Magdala	348
Mar 33	1	2	3	4	5			Adar	Transfigurac. de Jesús; epiléptico curado	<i>Mc</i> 9,1-26; <i>Mt</i> 17,1-17; <i>Lc</i> 9,28-43	Nazaret, Monte Tabor	349
Mar 33						6		Adar	Lección de cómo vencer a los demonios	<i>Mc</i> 9,27-28; <i>Mt</i> 17,18-20	Nazaret	350

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
Mar 33							7	Adar	El tributo al Templo;  El más grande en el Reino y otras perícopas	<i>Mt</i> 17,24-27;  <i>Mc</i> 9,32-49; <i>Mt</i> 18,1-10; <i>Lc</i> 9,46-50; 17,1-2	Tiberiad., Cafarn., Magdala	351-352
Mar 33	8	9	10					Adar	2ª multiplicación de los panes	<i>Mc</i> 8,1-10; <i>Mt</i> 15,29-39	Al este del lago de Genesaret; Dalmanuta, Arbela	353
Mar 33				11	12	13	14	Adar	Discurso del pan bajado del cielo  2º anuncio de la pasión	<i>Jn</i> 6,22-72  <i>Mc</i> 9,29-31; <i>Mt</i> 17,21-22; <i>Lc</i> 9, 44-45	Cafarn.	354  355
Mar 33	15	16	17	18	19	20		Adar	Indisolubilidad del matrimonio y virginidad	<i>Mc</i> 10,1-12; <i>Mt</i> 19,1-12; <i>Lc</i> 16,18	Gadara, Pella, Yabés Galaad	356-360
Mar 33							21	Nisán				
Mar 33	22	23	24	25	26	27	28	Nisán	La puerta estrecha; falsos profetas y falsos discípulos; lamento por Jerusalén	<i>Mc</i> 10,31; <i>Mt</i> 7 13-14,21-23; 19,30; 20,16; <i>Lc</i> 13, 22-35	Betabara, Betel, Ramá, Jerusal., Betania	361-365
Mar – Abr 33	29	30	31	1	2	3	4	Nisán	3ª Pascua		Jerusal.	366-376
Abr 33	5							Nisán	3ª Pascua; María y Marta	<i>Lc</i> 10,38-42	Betania	377
Abr 33		6	7	8	9	10		Nisán	3ª Pascua		Betania, Jerusal.	
Abr 33							11	Nisán	3ª Pascua; Jesús y los niños	<i>Mc</i> 10,13-16; <i>Mt</i> 19,13-15; <i>Lc</i> 18,15-17	Jerusal.	378

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
Abr 33	12	13	14	15	16	17	18	Nisán	Parabola; imposible servir a Dios y al dinero; reino de Dios; indisolubilidad matrimonio	Lc 16,1-18; Mt 5,18.32; 19,9; Mc 10,11	Monte Carit, Jericó, Betabara, Betania del Jordán	379- 385
Abr 33	19							Nisán			Betania de Jordán	386
Abr 33		20	21	22	23	24	25	Lyar	Evangeliz. de Judea		Guilgal, Cedrón, Engadí	387- 390
Abr – May 33	26	27	28	29	30	1	2	Lyar	“		Engadí, Masada, Keriot	391- 395
May 33	3	4	5	6	7	8	9	Lyar	“		Yuttá, Hebrón, Betsur, Béter	396- 401
May 33	10	11	12	13	14	15	16	Lyar	“		Béter	402- 403
May 33	17	18						Lyar	“		Emaus de la Llanura	404- 405
May 33			19	20	21			Siván	Parábola de los dos hijos	Mt 21,28-32	Joppe; Llanura filistea, cerca de Arimatea	406- 407
May 33						22	23	Siván	Fe y humildad	Lc 17,5-6	Llanura filistea	408- 409
May 33	24	25						Siván	3 <sup>er</sup> Pentecostés; el ojo lámpara del cuerpo; contra los doctores de la Ley	Lc 11,33-53; 20,45-47; Mt 23,1-36; Mc 12,38-40	Llanura filistea, Jerusal., Betania	410- 415

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
May 33			26	27	28	29	30	Siván	Conversión de Zaqueo	Lc 19,1-10	Tecoa, Jericó	416- 417
May – Jun 33	31	1	2	3	4	5	6	Siván	Evangeliz. Transjordania		Betania del Jordán	418
Jun 33	7	8	9	10	11			Siván	Levadura de los fariseos; los pecados no perdonables	Lc 12,1-19; Mt 10,26-33; 12,32	Orilla este del Jordán	419- 421
Jun 33						12	13	Siván	Lección sobre el siervo inútil	Lc 17,7-10	“	422
Jun 33	14	15	16	17				Siván	Perdonar sin límites	Lc 17,3-4; Mt 18,21-22	Llanura de Yizreel, Meguidó, Cesarea Marítima	423- 426
Jun 33					18	19	20	Tamm.	Evangeliz. en Cesarea; regreso a Galilea		Llanura de Esdrelón	427- 431
Jun 33	21	22	23	24	25	26	27	Tamm.	Periodo de reposo en Nazaret		Séforis, Nazaret	432- 433
Jun-Jul	28	29	30	1	2	3	4	Tamm.	“		Nazaret	434
Jul 33	5	6	7	8	9	10	11	Tamm.	“		“	435- 437
Jul 33	12	13	14	15	16			Tamm.	“		“	438- 439
Jul 33						17	18	Av	“		“	440
Jul 33	19	20	21	22	23	24	25	Av	“		“	441
Jul – Ago 33	26	27	28	29	30	31	1	Av	Evangeliz. de Galilea		Llanura de Esdrelón	442- 443
Ago 33	2	3	4	5	6	7	8	Av	“		Llanura de Esdrelón, Tariquea, Tiberiad. Cafarn.	444- 449



Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
Ago 33	9	10	11	12	13	14	15	Av	Evangeliz. orilla oriental del Lago de Genesaret		Ippo, Gamala, Afeq, Guerguesa, Cafarn., Tiberiad.	450- 461
Ago 33	16	17	18	19	20	21	22	Elul	Intento de proclamar rey a Jesús	Jn 6,14-15	Tiberiad., Tariquea, Betsaida; entre los lagos	462- 467
Ago 33	23	24	25	26	27	28	29	Elul			Retiro en un monte; Corazín	468- 469
Ago- Sep 33	30	31	1	2	3	4	5	Elul	Evangeliz. en la frontera con Siro-fenicia		Yiscala, Barán?	470- 471
Sep 33	6	7	8	9	10	11	12	Elul			Yattir?	472- 474
Sep 33	13	14						Elul			Tolemaida	
Sep 33			15	16	17	18	19	Tisrí	“		Sicaminón	
Sep 33	20	21	22	23	24	25	26	Tisrí	<i>Yom Kippur</i> ; Discurso de Jesús a los hermanos	Jn 7,1-10	M. Tabor, Yizreel, Engannim	475- 481
Sep 33	27	28	29					Tisrí	3ª fiesta Tabernáculos		Dotán, Siquem	482
Sep 33				30				Tisrí	Tabernáculos y curación de los 10 leprosos	Lc 17, 11-19	Cerca de Efraím	483- 484
Oct 33					1	2		Tisrí	Tabernáculos		Ensemes, Betania	485
Oct 33							3	Tisrí	Tabernáculos; la venida del Reino	Jn 7, 14-24; Lc 17,20-25; Mt 24,23-27; Mc 13,21-23	Betania, Jerusal.	486
Oct 33	4							Tisrí	3ª fiesta Tabernáculos; dónde viene y dónde va Cristo	Jn 7, 25-36	Jerusal., Nob	487 -489

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
Oct 33		5						Tisrí	Tabernáculos		Sur de Jerusal.; Campo de los Galileos	490
Oct 33			6					Tisrí	Tabernáculos; discurso del agua viva	<i>Jn 7, 37-53</i>	Jerusal., Betania	491- 493
Oct 33				7				Tisrí	Perdón de la adúltera	<i>Jn 8,1-11</i>	Jerusal., Betania, Betania del Jordán	494- 496
Oct 33					8	9	10	Tisrí	Última evangeliz. territorios Transjordania			497
Oct 33	11	12	13					Tisrí	Retiro en el monte		Esebón; M. Nebo	498- 499
Oct 33				14	15	16	17	Jesh.	Retiro en el monte		M. Nebo	
Oct 33	18	19	20	21	22	23	24	Jesh.	Evangeliz. territorios Transjordania y Judea		Cerca de Esebón, Caliroe, Betabara	500- 502
Oct 33	25	26	27	28				Jesh.	Parábola de la oración insistente	<i>Lc 18,1-18</i>	Betagla, Jericó, villa de Salomón, Jerusal.	503- 505
Oct 33					29			Jesh.	Jesús luz del mundo	<i>Jn 8,12-20</i>	“	506
Oct 33						30		Jesh.	Disputa con los judíos	<i>Jn 8,21-59</i>	“	507- 508
Oct 33							31	Jesh.	Curación del ciego de nacimiento	<i>Jn 9,1-34</i>	Jerusal., Nob	509- 510

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Biblica	Lugar	Cap. EMV
Nov 33	1	2	3	4	5	6	7	Jesh.	Evangeliz. de Judea		Nob, Ramá, Emaus montaña Bet-Jorón, Gabaón	511- 516
Nov 33	8	9	10	11	12			Jesh.			Nob	517
Nov 33						13	14	Kisléu			“	
Nov 33	15	16	17	18	19	20	21	Kisléu	Encuentro con el ciego curado; discurso del buen pastor; parábola del fariseo y del publicano	<i>Jn</i> 9,35-41; <i>Jn</i> 10,1-21; <i>Lc</i> 18,9-14	Nob, Jerusal., Tecoá, Betania, Jericó	518- 525
Nov 33	22	23	24	25	26	27	28	Kisléu			Vado de Betabara, Monte de los olivos, Nob	526- 529
Nov – Dic 33	29	30	1	2	3	4	5	Kisléu	Jesús se declara Hijo de Dios	<i>Jn</i> 10,22-39	Nob, Jerusal., Betania, Belén	530- 538
Dic 33	6	7	8	9	10	11	12	Kisléu	3ª Fiesta de la Dedicación	<i>Jn</i> 10,40	Belén, Betania del Jordán	539- 540

**TABLA A.4:** Últimos meses de vida pública de Jesús.

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
Dic 33	13	14	15	16				Tebet	3ª Fiesta de la Dedicación			541-542
Dic 33					17			Tebet	Muerte de Lázaro	Jn 11,1ss		543-544
Dic 33						18		Tebet	Mensaje de Jesús a Marta y María; funeral de Lázaro	Jn 11,1-5	Betania del Jordán	545-546
Dic 33							19	Tebet	Espera de Jesús	Jn 11,6	“	
Dic 33	20	21						Tebet	Decisión de ir a Judea	Jn 11,7-16	“	547
Dic 33			22					Tebet	Resurrección de Lázaro	Jn 11,17-46	Betania	548
Dic 33				23	24	25	26	Tebet	Conjura de los jefes contra Jesús	Jn 11,47-53		549
Dic- En	27	28	29	30	31	1	2	Tebet	Jesús decide refugiarse en Efraím	Jn 11,54	Jerico	551
En 34	3	4	5	6	7	8	9	Tebet	Refugio en Samaria		Efraím	552
En 34	10							Tebet	“		“	
En 34		11	12	13	14	15	16	Sebat	“		“	553-555
En 34	17	18	19	20	21	22	23	Sebat	“		“	556
En 34	24	25	26	27	28	29	30	Sebat	“		“	557
En-Feb	31	1	2	3	4	5	6	Sebat	“		“	558
Feb 34	7	8	9					Sebat	“		“	
Feb 34				10	11	12	13	Adar	“		Efraím, Gofená	559-560
Feb 34	14	15	16	17	18	19	20	Adar	“		Efraím	561
Feb 34	21	22	23	24	25	26	27	Adar	“		Efraím	
Feb-Mar	28	1	2	3	4	5	6	Adar	“		“	

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
Mar 34	7	8	9	10				Adar	“		Efraím	
Mar 34					11	12	13	Adar II	“		“	
Mar 34	14	15	16	17	18	19	20	Adar II	“		“	
Mar 34	21	22	23	24	25	26	27	Adar II	“		“	566
Mar- Abr	28	29	30					Adar II			“	567
Mar- Abr				31	1	2	3	Adar II			Silo	568- 569
Abr 34	4	5						Adar II			Lebona	570
Abr 34			6	7	8			Adar II			Siquem	571- 573
Abr 34						9		Adar II			Enón	
Abr 34							10	Nisán			Enón	
Abr 34	11							Nisán			Enón, Tersa	574- 575
Abr 34		12						Nisán	El joven rico	<i>Mt</i> 19,16-30; <i>Mc</i> 10,17-31; <i>Lc</i> 18,18-30	Doco	576
Abr 34			13					Nisán	3 <sup>er</sup> anuncio de la pasión y la petición de la madre de los Zebedeos	<i>Mt</i> 20,17-28; <i>Mc</i> 10,32-45; <i>Lc</i> 18,31-34	Doco, Jericó	577- 578
Abr 34				14				Nisán			Jericó	579
Abr 34					15			Nisán	Curación del ciego Bartimeo	<i>Mt</i> 20,29-34; <i>Mc</i> 10,46-52; <i>Lc</i> 18, 35-43	Betania	580- 581
Abr 34						16		Nisán			“	582- 583

**TABLA A.5:** Última semana de vida pública de Jesús.

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
Abr 34							17	Nisán	El Sanedrín quiere matar a Jesús y Lázaro	<i>Mt</i> 26,1-5; <i>Mc</i> 14,1-2; <i>Lc</i> 22,1-2; <i>Jn</i> 12,9-11;	Betania	585
									Unción profética de Jesús	<i>Mt</i> 26,6-13; <i>Mc</i> 14,3-9; <i>Jn</i> 12,1-8		586
Abr 34	18							Nisán	Judas con los jefes del Sanedrín	<i>Mt</i> 26,14-16; <i>Mc</i> 14,10-11; <i>Lc</i> 22,3-6		588
									Entrada triunfal en Jerusalén	<i>Mt</i> 21,1-17; <i>Mc</i> 11,1-11; <i>Lc</i> 19,28-48; <i>Jn</i> 12,12-19	Betania, Betfagé, Jerusalén	590
									2ª expulsión de los mercaderes del Templo	<i>Mt</i> 21,12-17; <i>Mc</i> 11,15-19; <i>Lc</i> 19,45-48		
Abr 34		19						Nisán	La higuera estéril;	<i>Mt</i> 21,18-19; <i>Mc</i> 11,12-14;		
									parábola	<i>Mt</i> 21,33-46; <i>Lc</i> 20, 9-19; <i>Mc</i> 12,1-12;	Jerusalén	592
									Pregunta sobre la autoridad de Jesús y el bautismo de Juan	<i>Mt</i> 21,23-27; <i>Mc</i> 11,27-33; <i>Lc</i> 20, 1-8		
Abr 34			20					Nisán	La higuera seca	<i>Mt</i> 21,20-22; <i>Mc</i> 11,20-25		
									El tributo al César	<i>Mt</i> 22,15-22; <i>Mc</i> 12,13-17; <i>Lc</i> 20,20-26	Jerusalén	594
									Pregunta sobre la resurrección	<i>Mt</i> 22,23-33; <i>Mc</i> 12,18-27; <i>Lc</i> 20, 27-40		

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Cal. Jud.	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
Abr 34				21				Nisán	<p>El mayor mandamiento;</p> <p>filiación davídica del Mesías;</p> <p>el óbolo de la viuda;</p> <p>invectiva contra escribas y fariseos;</p> <p>Los últimos tiempos y el fin del mundo</p>	<p><i>Mt</i> 22,34-40; <i>Mc</i> 12,28-34;</p> <p><i>Mt</i> 22,41-46; <i>Mc</i> 12,35-37; <i>Lc</i> 20,41-44;</p> <p><i>Mc</i> 12,41-44; <i>Lc</i> 21,1-4;</p> <p><i>Mt</i> 23,1-39; <i>Mc</i> 12,38-40 <i>Lc</i> 20,45-47</p> <p><i>Mt</i> 24,1-51; 25,31-46; <i>Mc</i> 13,1-37; <i>Lc</i> 21,5-38; 17,28-37</p>	“	596
Abr 34					22			Nisán	<p>Jueves Santo: Última Cena y agonía en Getsemaní</p>	<p><i>Mt</i> 26,17-46; <i>Mc</i> 14,12-42; <i>Lc</i> 22,7-46; <i>Jn</i> 12,20-50; 13,1ss; 14,1ss; 15,1ss; 16,1ss; 17,1ss; 18,1</p>	“	598- 602

**TABLA A.6:** Último día y sucesos tras la Resurrección.

Calend. Jul.	D	L	M	X	J	V	S	Calen. Judío	Suceso	Referencia Bíblica	Lugar	Cap. EMV
Abr 34						23		Nisán	Arresto, torturas, crucifixión, muerte y sepultura	<i>Mt</i> 26, 47-72; 27, 1-61; <i>Mc</i> 14, 43-72; 15, 1-47; <i>Lc</i> 22, 47-71; 23, 1-55; <i>Jn</i> 18,2-40; 19,1-42	Jerusal.	604-609
Abr 34							24	Nisán	Jesús en el sepulcro	<i>Mt</i> 27, 62-66; <i>Lc</i> 23, 56	“	610-615
Abr-May	25	26	27	28	29	30	1	Nisán	Resurrección, las mujeres en el sepulcro y primeras apariciones del Resucitado	<i>Mt</i> 28, 1-15; <i>Mc</i> 16, 1-11; <i>Lc</i> 24, 1-12; <i>Jn</i> 20, 1-18; <i>Mc</i> 16, 12-13; <i>Lc</i> 24, 13-43; <i>Jn</i> 20, 19-23	“	616-627
May 34	2							Nisán	Aparición a los Once	<i>Mc</i> 16, 14; <i>Jn</i> 20, 24-29	“	628-630
May 34		3						Nisán	Los apóstoles en el Gólgota		“	631
May 34			4	5	6	7	8	Nisán	Apariciones		Varios lugares	632
May 34	9	10	11	12				Lyar	“		“	632
May 34					13			Lyar	Aparición a los apóstoles en el lago; mandato a Pedro	<i>Jn</i> 21,1-24	Lago de Genesar.	633
May 34						14	15	Lyar	Aparición en Galilea	<i>Mt</i> 28,16-17	Monte Tabor	634
May 34	16							Lyar	Aparición en Galilea		Monte de Galilea	635
May 34		17	18	19	20	21	22	Lyar	Pascua suplementaria		Betania	636
May 34	23	24	25	26	27	28	29	Lyar				
May-Jun	30	31	1					Lyar	Ascensión	<i>Mt</i> 28, 18-20; <i>Mc</i> 16, 15-16.19; <i>Lc</i> 24, 44-53; <i>Hch</i> 1, 6-11	Getsem.	637-638
Jun				2	3	4	5	Lyar				
Jun 34	6							Lyar	Elección de Matías	<i>Hch</i> 1,12-26	Jerusal.	639
Jun 34		7	8	9	10	11	12	Siván	Pentecostés	<i>Hch</i> 2, 1-4	Jerusal.	640